

KÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIX. évfolyam,
5809. szám

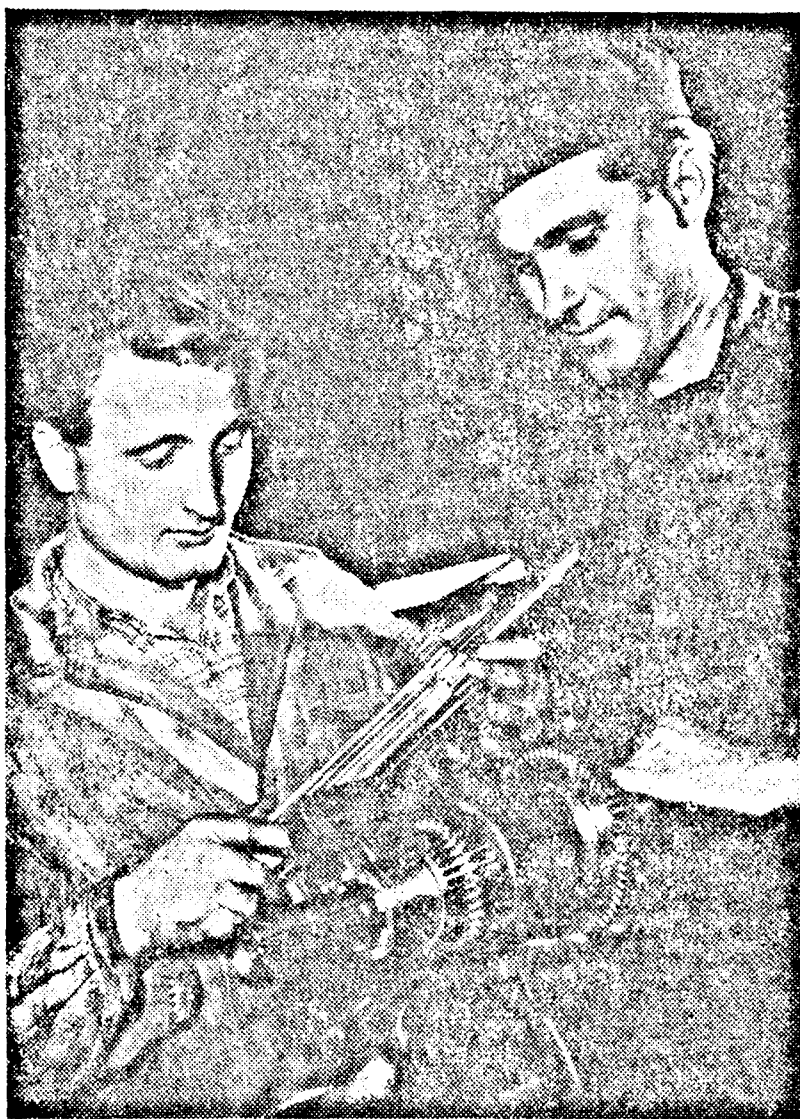
4 oldal,
20 bani

Szerda,
1963.

november 13

Műveltség

az ELECTROMETAL helyiipari vállalatban



Az önköltség csökkentésével

Növeljük a megtakarítások összegét

Vállalatunk — az IIS Aradeana — munkaközössége az alap szervezeti irányításával állandóan arra törekszik, hogy tervét teljesítse és tulszámnyalja és állandóan csökkentse az önköltséget. Ez irányu igyekezetünk siker koronázta. A harmadik negyedév végén — amikor is számvetésünk elkészült — kiderült, hogy majdnem 10 százalékkal tulszámnyaltuk összerterelési tervünket. Megvalósult a kész-áruterv és a szállítási előirányzat is.

A készáruterv tulszámnyalásával, valamint a körültekintő takarékos-sággal csökkentettük az önköltséget is. Munkaközösségünk ezáltal több mint 385 000 lejt takarított meg az eltelt időszakban.

A nyers- és segédanyagokkal való ésszerű gazdálkodás nyomán 292 000 lejjel növekedett a megtakarítások összege. De ügyeltünk arra is, hogy megvalósuljanak a műszaki-szervezési intézkedések, amelyek a termelékenységét hivatottak emelni.

(Kelen Ferenc felvétele)

Dolgozók és a vállalat vezetősége ésszerűen gazdálkodtak a karbantartási összegekkel is. Gépeink és a berendezések kitűnően működtek. Nem volt fennakadás ez irányban és még 47 000 lejt is megtakaríthattunk ebből az összegből.

Fleischmann István
levelező

Legújabb események hírek jelentések események

Hasznos értekeztet

Tegnap a városi mezőgazdasági tanács ülésére hivta össze a városkörnyéki kollektív gazdaságok mérnökeit. Ez alkalommal a cukorrépa terméshozamának növelését tárgyalták és vitatták meg a szakemberek. Megbeszéltek azt, mit kell tenni, hogy a jövő évben még jobb eredményeket érjünk el a cukorrépa terméshozamának növelésében.

Ünnepélyes megnyitót

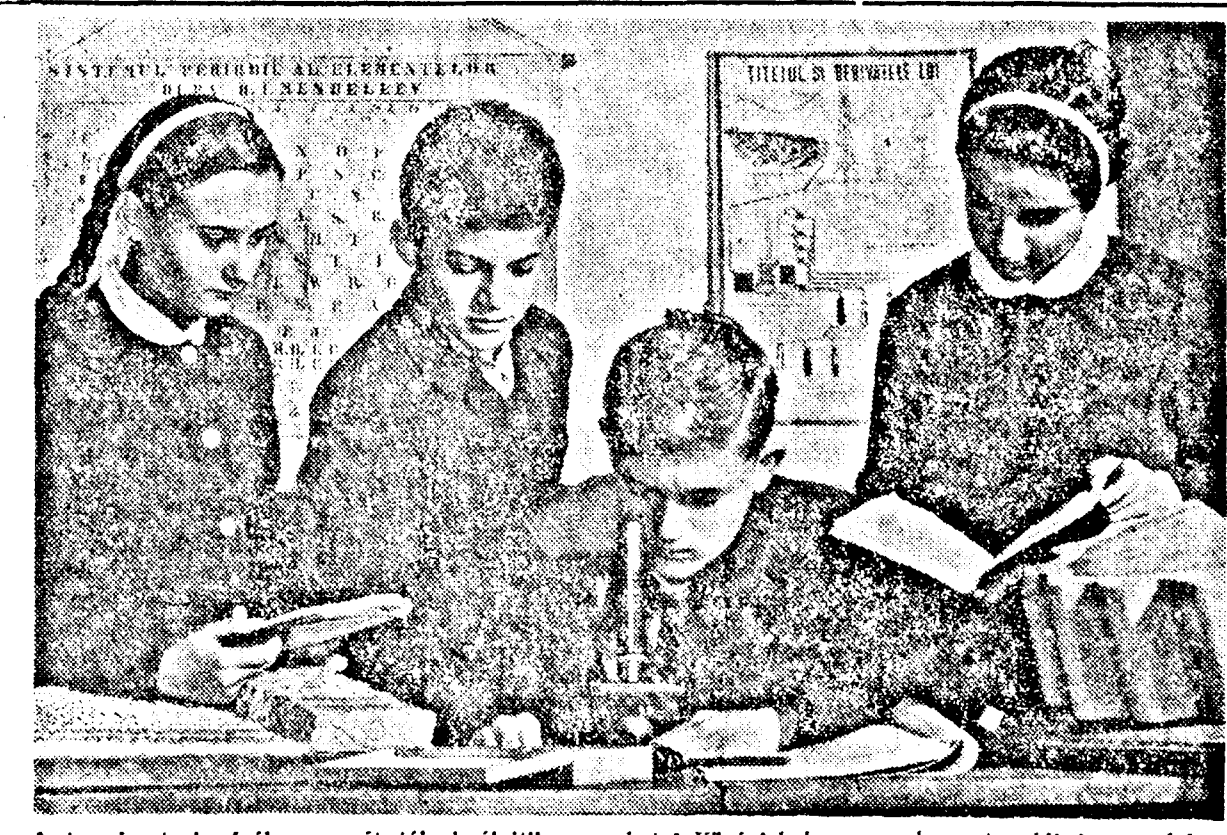
Hétfőn délután került sor városi és környéki mezőgazdasági tanácsok ünnepélyes megnyitására. Ezen a napon összesen 12 lektorátus kezdte meg működését. Az első előadás elhangzását követően művészeti műsor mutattak be, amely a megnyitónak valóban ünnepélyes jellegét kölcsönözte.

Irodalmi munkaülés

A Tóth Árpád irodalmi kör tagjai ma este 6 órakor munkálkodtak a Nép művelési Iskola emeleti termében. Az érdeklődéssel várt ülés egyik napirendi pontja Mózer István irodalomtanár előadása A Korunk és irodalmi köre címmel. Ezenkívül sor került a kör néhány tagjának prózái írásainak megvitatására is.

Naptrend: a sajtóterjesztés

A dolgozók körében egyre fokozódó érdeklődés nyilvánul meg a kül- és belpolitikai események, a gazdasági kérdések, a művészetek és általában a kulturális élet problémái iránt. Erre törekedve, hogy növekedjen azoknak a száma, akik rendszeresen olvasnak különböző napilapokat, folyóiratokat. Az olvasók észrevételeinek, kívánságainak alaposabb megismerése érdekében a PTT Arad rajoni bivatálatának illetékes osztálya csütörtökön, november 14-én délután 11 órai kezdettel a Studio teremben (I. C. Frimu utca) megbeszélést tart a vállalati, intézményi és iskolai önkéntes sajtóterjesztéssel.



A természetrajz órák anyagát jól elmélyítik a pankotai Középiskola szorgalmas tanulója is a laboratóriumban. Chebeleu Petru a mikroszkópban szemléli az érdekes látnivalókat, társai — Dantalescu Lucian, Popil Silvia és Cristea Valentina — pedig füzetbe jegyzik a megfigyelések eredményét.

A siker titka

nézni, — feleli annak a középiskolai férfinak, aki elemet szeretne vásárolni.

Egy másik vevő televíziós készülékhez szükséges stabilizátor után érdeklődik.

És ki tudná hirtelen felsorolni, naponta hány kérdésre kell pontos választ adnia, hány vevőt kell

Rajoni Fogyasztási Szövetkezetek Szövetségének (URCC) dolgozóit, mint számláló. Volt alkalma megismerkedni a kereskedelem minden titkával, csínjával-bíjával, ami elengedhetetlenül szükséges ebben a szakmában.

Nyolc esztendővel ezelőtt került a HKSZ akkori Electroc-

nica üzletébe, mint elarusító. A villamossági közszolgáltatás cikke-
kelt árusító rajonhoz osztották be. Az évek során olyan nagy jártas-
ságra, tapasztalatra tett ezen a téren, hogy amikor megnyitott az új Electrica üzlet, őt is idehelyezték, mint az egyik legügyesebb szakmabelit.

A szólasmondás azt tartja, hogy gyakorlat teszi a mestert. Ez igaz, de feltétlenül szükséges, hogy elméletileg is állandóan képezze-
magukat a dolgozók, lépést tart-
sanak az újjal. Majnókó Erzsé-
betnek is ez a véleménye: 1959-
ben szép sikerrel végzte el a HKSZ vezetősége által szervezett 3 hónapos szaktanfolyamot.

kiszolgálja. Majnókó elvtársnő a-
zonban fáradhatatlan. Végteles türelemmel foglalkozik a vevők-
kel, ami talán a legnehezebb fel-
adat. Hiszen ahány ember, annyiféle természetű: egyik ideges, a másik hátraozatlan, (nem tud vá-
lasztani), a harmadik bizalmatlan. Az ilyeneknek nemcsak szíves szó-
ra, de tanácsra is szükségük van. Majnókó elvtársnő ebben sem fu-
kakodik.

„Született elarusító” ahogy mondani szokás. Gazdag szakmai tapasztalattal rendelkezik, ame-
lyet eredményesen gyümölcsöztet munkájában. Ez érthető, hiszen már 14 hosszú esztendővel dolgozik a kereskedelemben. Hat évig a

Perccenként nyílik az ajtó, vevők érkeznek, távoznak. Ki rádió-
készüléket, ki lemeztájszót vásá-
rol, de van, aki csak bizonyos al-
katrészt után érdeklődik. Sokan megállnak nézelődni a polcok e-
lőtt, amelyeknek kínálatában sora-
znak a különböző típusú televí-
ziós és rádiókészülékek. A nagy kérdés: — melyiket is válasszam? S erre nem is olyan könnyű a vá-
lasz.

Bizonyára kitalálták már olva-
sónk, hogy a helyi kereskedelmi szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tessék be-

szervezet 25-ös számú „Electrica”
korszerű mozaikpadlós üzletében
tapasztalatos rádióját, hogy ne csak bája. Gyors, ügyes ké-
zel — amely még egy szakember-
nek is dicseretére válna — kisé-
di az elemeket és ellenőrző műkö-
désüket.

Közben jut arra is ideje, hogy udvariasan válaszoljon az újonnan érkezettek kérdéseire.

— Sajnos, jelenleg nincs kérem, de a napokban várunk. Tess

Beszámoló- és vezetőségválasztó közgyűlések a pártalapszervezetekben

Hatékonyabb politikai munkára van szükség

A KISPEREGI KOLLEKTIV GAZDASÁG pártalapszervezetében is az elmúlt napokban került sor a beszámoló- és vezetőségválasztó közgyűlésre. Ez alkalommal mind a beszámoló, mind a hozzászólásokból kitűnt, hogy a gazdasági és szervezeti tényleg elért eredmények, valamint a hiányosságok. Tükröződött az, hogy a pártalapszervezet irányításával a gazdaság vezető tanácsa számos olyan intézkedést tett, amelyek hozzájárultak a közös gazdaság erősödéséhez, fejlődéséhez. A gazdaság vezető tanácsa és a kommunista többször foglalkoztak a kérdéssel, hogy milyen módon bővítsék a munkalehetőségeket — ebben a gazdaságban ugyanis egy munkaadó keves földterület jut — és ugyanakkor nagy jövedelmet biztosítsanak. Így az 1963-as évi termelési tervben az előző évi 20 hektárról 70 hektárra növelték a konyhakertészetet. Sajnos azonban a beszámoló, de különösen a hozzászólásokból kitűnt, hogy a kello hozzáértés, a pártalapszervezet ellenőrzésének hiányában nem nevelik megfelelően a palántákat s így más gazdaságokból kellett azok nagy részét beszerezni. Ennek következtében késett a paradicsom beérése, ami pénzben mintegy 200 000 lej veszteséget jelentett a gazdaság számára.

A beszámoló és vezetőségválasztó közgyűlés alkalmával kitűnt, hogy a párttagok és tagjelöltek szorgalmas, példamutató munkáját nyomatlan a növénytermesztésnél — a kedvezőtlen időjárás ellenére is — jó eredményeket értek el. A kiskoránál például a hektáronkénti előirányzatot 146 kiló szemterméssel, a napraforgónál pedig 314 kilóval haladták túl. Mindez annak tulajdonítható, hogy idén sokat követezték az alkalmatosságok a haladó agrotechnikai módszereket. Ügyelték arra, hogy mindegyik jól előkészített talajba vágassák a vetést, jó minőségű magot juttassanak a földbe és biztosítsák a szükséges növényápolást. Több kommunista hozzászólásában azonban bírálta az alapszervezet volt elnöke, mert nem fordított kellő figyelmet arra, hogy a párttagok mindenütt jól dolgozzanak. Az alapszervezet nem ellenőrizte kellőképpen a munkálátokat menetét. Így azok néha összerúgódtak és elvésztek, csak késve került sor, aminek nyomán csökkent a terméshozam.

AZ ALLATTENYESZTES KÉRDÉSÉT is alaposan elemezték. Ennek során kitűnt, hogy a létszám gyarapításánál érték el eredményeket, de ami a hozamokat illeti, sok még a tennivaló. Így például a szarvasmarha-állomány 379-ről október végéig 449-re, a sertésállomány 512-ről 900-ra gyarapodott. Felszínre került azonban, hogy az állatállomány gyarapítása mellett a kiserégi kollektív gazdaság nem tett eleget az állattartás körüli szerződésnek, az állati termékek és az állatok nem szállítottak le a kifizető határidőre. Noha az alapszervezet javaslataira az állattenyésztési részleg vezetésével Botos András párttagot bízták meg, az eredmények még mindig nem kielégítőek és hiányosságok is fellelhetők. Ugyanakkor komoly nehézséggel küzdenek a takarmány-alap biztosítását illetően. Eppen ezért a közgyűlés határozatot fogadott el, amelyben javasolja a gazdaság vezető tanácsának, hogy a jövőben fordítson nagyobb figyelmet a takarmányalap biztosítására, arra, hogy nagyobb területen vessenek lucernát.

A gazdasági kérdések mérlegelése során kitűnt, hogy Kispereg az 1963-as évre előirányzott 5600 000 lej bevételből eddig 4379 391 lej folyt be. Hét alkalommal osztottak pénzüleget a tagságnak. Mindez azt bizonyítja, hogy a pártalapszervezet — egyes hiányosságoktól eltekintve — megfelelően irányította a gazdaság vezető tanácsát, a kommunista példamutató munkájukat mozgósították a kollektivisták széles tömegét a feladatok teljesítésére.

A BELSŐ PARTELET kérdéseinek elemzése során kitűnt: az alapszervezet elnöke nem tartotta meg rendszeresen a bürogyűléseket, nem ellenőrizte a különböző feladatok teljesítését. Az alapszervezet vezető büroja nem foglalkozott megfelelően a fiatalok nevelésével. Hibának rótták fel azt is, hogy a faluigazgató gazdaságban sokszor hónapokon keresztül cikk nélkül állt. Az alapszervezet büroja nem foglalkozott behatóan a pártoklatással és a gazdaságban folyó szakmai oktatással. Veres Ferenc, Bokor Mihály, Kovács József, Fegyverneki Katalin, Szikora András, Botos András, Veres Gábor, Veres Sándor és más kommunista bírálta és önbírálat szellemében

elemezték a pártalapszervezet és a büro munkáját. Simon Károly elvtárs például rámutatott arra: a pártalapszervezet elnöke nem járta meg konkrét feladatot minden párttag számára. Nem foglalkozott megfelelően a párttagok aktív nevelésével. Fegyverneki Katalin elvtársnő a többi között rámutatott arra, hogy a párttagok sokszor igen hasznos határozatokat hoztak, de a büro nem követte nyomon azok végrehajtását.

A beszámoló és vezetőségválasztó közgyűlés alkalmával a kiserégi gazdaság kommunista tanácsnokságot tettek arról, hogy képesek felszámolni a hiányosságokat. Hozzászólásaikban rámutattak az elért eredményekre, ugyanakkor pártos szemmel bírálták a hiányosságokat.

A kiserégi kollektív gazdaság pártalapszervezetének és az újonnan megválasztott búrónak az elkövetkező időben sokkal nagyobb figyelmet kell fordítani a politikai munkára, arra, hogy a gazdasági kérdések irányítása mellett foglalkozzon a belső szervezeti kérdésekkel is. Ne tévesse szem elől a párttagok és tagjelöltek, valamint a párttagok aktív nevelését, törekedjen a propagandamunka megújítására. Ha a kommunista az eddigienél nagyobb mértékben támogatják az új búró és fellelő az észlelt hiányosságokat, akkor a jövőben sokkal jobb gazdasági eredményekről számolhatnak be.

G. I.

Biztosítjuk a terv ütemes teljesítését

Még az esztendő elején a Fierarul gyár vezetősége megteremtette a szükséges intézkedéseket az évi tervfeladatok sikeres teljesítése érdekében. Időben összehívták az anyagbeszerzési tervet, olyan formában, hogy januártól kezdődően az év utolsó hónapjáig, a tervelőirányzatok valóra váltásához nélkülözhetetlen mennyiségű nyersanyagot mindig az illető hónap megkezdése előtt beszereztek. Ezáltal sikerült elkerülni, hogy az anyaghiány zavarja a terv ütemes teljesítését. Ugyanis havonként (egy-egy hónap vége felé) ellenőrizték a taktáron lévő anyagkészlet mennyiségét s ha valami hiányzik, a beszerzési osztály azonnal közbelepet: megteszi a beszerzéshez szükséges intézkedéseket, hogy a termelés egy pillanatra se szüneteljen.

Egy másik ut, ami biztosítja az



Az órákésztés mindig sok türelmet és nem kisebb szakértelmet igénylő mesterség. A Victoria órágyár szerelő osztályán Auréliu Otília és Ioanescu Maria IMSZ-tagok is lelkiismeretesen végzik feladataikat és így érthető, hogy munkájukat kifogástalan.

November 24–30

Takarékossági hét

November 24 és 30 között országsszerte megrendezik a hagyományos Takarékosági Hetet. Ebben az időszakban tapasztalatcseréket szerveznek a CEC-megbízottakkal és a takarékosági akció támogató operatív bizottságokkal, megbeszéléseket, kulturális-művészeti előadásokat, versenyeket stb. rendeznek. Ezenkívül postabélyegeket, speciális borítékokat bocsátanak ki, különleges előnyöket nyújtanak a CEC betétkönyvek tulajdonosainak stb.

Ezzel kapcsolatban sajtóközleményt tartottak a fővárosi CEC-palotában.

M. Popovici, a Takaré- és Letéti Pénztár elnöke tájékoztatót a takarékosági akcióról, amely az utóbbi években tömegmértéket öltött a CEC-nél. Csupán az idei tíz hónapban több mint 632 000-rel növekedett a CEC-betételek száma s ezeknek fele falusi dolgozó. Sokatmondó, hogy ez a szám a kétszerese annak, amit a régi Takarékpénztár a burzsoá-földesúri rendszerben 64 éves fennállása során elért. Ma országunk minden harmadik lakosa CEC-betétkönyvvel rendelkezik. A jövőben újabb intézkedések felfutnak a CEC takarékosági akció fejlesztésére a városokban, de különösen a falvakban.

A CEC aradi kirendeltségének vezetősége is idejében megteremtette a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy ez a hét sikerrel járjon. Az ipari termékeket árusító Helyi Kereskedelmi Szervezet támogatásával érdekes kirakatokat készítettek, ahol szemléltetik a takarékosági mozgalmat előnyeit. Már ezekben a napokban is lényegesen növekedett a CEC betétkönyv-tulajdonosok száma. Tíz nap alatt az aradi kirendeltség központjánál 950-en váltottak új betétkönyvet.

AZ ARADI TEBA GYÁR versenyvizsgát hirdet a következő állások betöltésére:

- hőerőmű mester
- szövőmester

Erdeklődők a vállalat személyzeti osztályán jelentkezzenek

AZ ORVOSTUDOMÁNYI TARSASAGOK SZÖVETSEGE

aradi fiókjának sebészeti osztálya csütörtökön, november 14-én este 7 órai kezdettel plenáris ülést tart a fiók Horia utca 2. szám alatti székházában. A gyűlésen tudományos előadást tartanak.



KOLLEKTIVISTÁK, ALLAMI GAZDASÁGOK GÉPESÍTŐI, MUNKÁIS ÉS TECHNIKUSAI

Fizessenek elő a következő szakkiadványokra: Agricultura Socialistă, Probleme Agricole, Revista de zootehnie și medicină veterinară, Grădina, Via și Livada, Mecanizarea și electrificarea agriculturii, Agricultura, Mășerie, Revista de geodezie și organizarea teritoriului, Știința solului.

Hogyan valósult meg a közgyűlés múlt évi határozata

A beszámoló és vezetőségválasztó gyűlések minden esetben hozzájárultak a további munka fellendítéséhez. Ezt szolgálják különben az elfogadott határozatok is, amelyeknek teljesítése egyformán kötelező az IMSZ szervezet valamennyi tagja számára. A további munka sikere éppen attól függ, tiszteltetésben tartják-e a gyűlésen elfogadott határozatokat, ezeket tekintik-e utmutatóul mindennapi tennivalóik elvégzésében.

A Készruhágyár IMSZ szervezetének múlt évi határozata számos értékes pontot tartalmaz. A fiatalok tevékeny bekapcsolódása a szervezeti munkába, eredményre vezetett. Most, hogy véget ért egy esztendő, sor kerül az új vezetőség megválasztására, időszerű a kérdés felvetése: hogyan valósult meg a múlt évben elfogadott határozat?

Szám szerint 12 pontban foglalták össze a múlt évi beszámoló és vezetőségválasztó gyűlésen az IMSZ szervezet egész évi tevékenysége alapjául szolgáló határozatokat. A legfontosabb teendőnek a fiatalok termelésben való helytállását jelölték meg, azt, hogy a lehetőségekhez mérten valamennyien bekapcsolódjanak a szocialista versenybe. A hónapokról-hónapra elért eredmények bevizsgálata: ebben nem is volt hiány. Az IMSZ-tagok valamennyi munkaterületén idejében, minőségi szempontból kifogástalanul eleget

tettek ezirányú kötelezettségüknek. Nem kis részük van abban, hogy a Készruhágyár termékei keresettek és mindenütt megelégedéssel szólnak az egész munkaközösség fáradozásáról, több, jobb termék előállítására irányuló törekvéséről.

A Készruhágyár IMSZ szervezetében

A hazafias munka lendületének fokozását is feltűntette a határozat. A fiatalok — valahányszor csak erre szükség volt — elsőként jelentkeztek. A határozat értelmében 6000 önkéntes munkára elvágására vállalkoztak. Lelkesedésük bizonyította a megvalósított 8000 óra. Szerepel itt ócskavas gyűjtés, parkrendezés (az IMSZ városi bizottsága az ó gondozásukra bízta ugyanis az Ifjúsági parkot), röplabda pálya létesítés, klub rendbetétel, stb.

Külön említést érdemel az IMSZ bizottságnak az a törekvése, amely a könyvtárak számának gyarapításában nyilvánult meg. A határozati javaslat alapján: „felfoldjuk a Szeresd a könyvet mozgalmat, nyolcvan fiatal készített elő a Könyv barátja jelvény megszerzésére”. E célkitűzéseknek ezideig csak részben sikerült eleget tenniük. November 17-ig, a gyári IMSZ bizottság beszámoló és vezetőségválasztó gyűlésének időpontjára valószínűleg sikerül teljes egészében valóra váltani ezt a pontot is. A könyvtárak szá-

mának gyarapítása annak a mozgalmnak felkarolásában mutatkozik meg leginkább, amelyet az IMSZ városi bizottsága kezdeményezett. E szerint városunk valamennyi IMSZ szervezetében könyvtárakat szerveztek s ebben a készruhágyáriak érték el a legszámottevőbb eredményt: 18.000 lej értékű könyvet adtak el a

gyárban. Így létesített sok fiatal személyi könyvtárat, közöttük Daraban Cornelia, Titiriga Liana és Nastase Veronica.

Amin az említettekben kitűnik, a Készruhágyár IMSZ szervezete igyekezett valóra váltani a múlt évi gyűlésen elfogadott határozatokat. Az elért eredmények késztették valamennyiüket arra, hogy a jövőben is jól meghatározott feladatok alapján végezzék munkájukat. Akkor az eredmények sem maradnak el.

cz. m.

Új munkaszervezési eljárás a Gépjavító Üzemben

Gyors ütemben fejlődő szocialista mezőgazdaságunk egyre több erőgépet, traktort igényel. Traktorgyártó üzemünk igényeként is ezt a fontos szükségletet fedezi. A GTK- és állami gazdaságok gépeitől minden évben

újabbnál-újabb típusú traktorokkal törik a parlagon, vetik a kenyérnek valót s takarítják be azt.

Igen ám, de még a rohamosan növekvő traktorállomány is „kifárad”, megkopik a munkában s javításra szorul. Ez a feladat pedig a gépjavító üzemek dolgozóira hárul.

Feladatai fontosságának tudatában az aradi Gépjavító Üzem 2-es részlegének munkaközössége minden erejével a terv teljesítéséért s a jó minőségű motorjavításokért harcol.

Kitartó, több évre visszatekintő küzdelem ez, mely ebben az esztendőben még nagyobb méretekkel öltött. Jól megfontolt és életbe lépő technikai-műszaki intézkedések, a szakmai képzettség fejlesztése és a minőség feletti éber őrködés jellemzi a munkát. De kezdjük talán azzal, hogy ez évben a 2-es részlegben gyökeres változások történtek az ütemes termelés biztosítása érdekében. Nagyszabású átszervezések történtek a műhelyekben, az összes munkahelyeken. S így az előzőleg alkalmazott

régi, elavult módszert újabb, az üzem szintén történő motorjavítás technológiai eljárásra váltotta fel.

Az új technológiai folyamat szerint a szétszerelésről az utolsó javítási, a bejáratásig, az alkatrészeket és mechanizmusokat javító

örhelyeken fiatalítják meg, vagy helyettesítik. A javító örhelyek üzembe helyezése megkivánta a munkabrigádok átszervezését is. Felosztatták hát a brigádokat, s jelenleg kisebb csapatokba tömörülve szorgoskodnak az új örhelyeken. Egy-egy ilyen örhely munkáját a csapatvezető fel.

Az eljárás előnye a régievel szemben igen nagy. Sokkal termelékenyebb a munka, mivel az alkatrészek vagy géprészek egyszer sem fordulnak vissza javítás alkalmával a technológiai folyamat mentén egészen az összeszerelésig s a beállításig. Ugyanakkor a géprészeknek javító örhelvek szerinti csoportosításával nagyszabású alkatrész adódik a csapatok specializálására. Mindez pedig a termelékenység növelésével egyidejűleg a minőség szüntelen javításához is hozzájárul.

Mi sem bizonyítja ezt jobban, mint az új szervezési eljárás nyomán elért teljesítmény. Örömmel jegyeztük fel az elmúlt hét csütör-

tőken azt, amit a részlegvezetőtől, Popa Vasile mérnöktől hallottunk: — Az a motor, melynek dübörgése a bejárató padról hallatszik, a terv által megszabott utolsó javítás volt. Ezzel azonban még nem

fejeződött be minálunk az esztendő, mivel munkaközösségünk még 250 motor javítását tűzte ki célul év végéig. Illelve december 15-ig — helyesbített a részlegvezető —, mert mi akkor akartuk befejezni az utolsó hónapot. A Szabó Sándor, Strenatec Nicolae, Codreanu Sabin vezette szerelők és a többi javító örhely dolgozóinak szorgalma, lelkesedése arra enged következtetni, hogy e célkitűzés meg is valósul.

Bizony könnyű most mindent csak úgy egyszerűen elmondani, de annál nehezebb volt megvalósítani. Az új módszer tervezése, tanulmányozása, üzembe helyezése sok időt és energiát emésztett fel. A részleg mesterei és mérnökei még az ismelt tapasztalatcsere jellegű látogatásoktól sem idegenkedtek. S most, amikor már érik fáradozásuk gyümölcse, hálásan gondolnak vissza a brassói traktorgyártókra, akik nem lukarkodtak alapos tapasztalatokat átadásával, amikor felkeresték őket.

Mint említettük, az átszervezés követően a minőség is szinte úgyszólván javult. Egyre több

Hírek az ORSZÁGBÓL

Rádióaktív módszerek a kőolajtelepeken

A kőolajtelepeken ma már széles körben alkalmazzák a rádióaktív karotázást. Ezt a modern eljárást egyaránt felhasználják az olajrétegek vizsgálatánál, a furásnál, kitermelésnél és más műveleteknél. Idén, például, a Prahova völgyi, moldovai és olteni kitermelésekben csaknem 600 ilyen műveletet hajtottak végre, több mint négyszáz annyit, mint 1956-ban, az eljárás alkalmazásának első évében. A szakemberek illyképpen új kőolajtelepeket fedeztek fel, s különösen a régi szondáknál növelték a hozamot. A rádióaktív karotázást különösen a tirgovistei, cimpii, moreni és más Prahova-völgyi

olajmezőkön alkalmazzák: ahol a szondák mintegy 90 százaléka már hosszú ideje működik.

Jó eredménnyel használják fel a rádióaktív izotópokat a nyersolaj vezetékes szállításánál, megkönnyítve ezzel az olajfinomító nyersanyagellátását. A korszerű kitermelési módszerek elterjesztése érdekében a ploiesti karotáz- és mélytúró vállalat elhatározta, hogy az ország összes kőolaj medencében új korszerű kőolajtelepeket és műszerekkel látja el a kőolajtelepeket és az operátor-brigádokat s fejleszti a munkások, technikusok és mérnökök szak-képzését.

A gyógynövénytermesztési kísérleti állomás tevékenységéből

Tekintettel a gyógynövények egy-nyos gyógyászati és gazdasági jelentőségére, az Állami Gyógyszer-ellenőrző és Gyógyszerészeti Kutatóintézet még 1958-ban gyógynövény-termesztési kísérleti állomást létesített Domnesti-en.

A kísérleti állomás csaknem 7000 négyzetméternyi gyógynövény-kertjét különböző méretű parcellákra osztották, figyelembe véve az illető nö-

vényfajták felhasználását a tudományos gyógyászatban és a házi gyógy-másban. Jelenleg éves, kétféves és évelő növényeket, valamint fákat és cserjéket termesztnek. Az állomás szakemberei az 1958. évi 100-ról 1962-ben 740-re növelték a termesztett növényfajták számát.

A kutatók külföldi fajták meghonosításával és a fontosabb hazai gyógynövényfajták nemesítésével is foglalkoztak. A meghonosítás céljából tanulmányozott főbb fajták a következők: Ammi visnaga L., amely nagy kelintartalmánál fogva értékes; az új-zélandi Solanum aviculare Forst., amely glukoalkaloid tartalma folytán vonta magára a tudósok figyelmét. A trópusi vidékekről származó Vinca rosea L. a rákbetegségek kezeléséhez használt alkaloidokat tartalmaz.

A kutatók jó eredménnyel nemesítettek egyes nagy fogyasztású gyógynövényeket.

(Agerpres).

A KÖNYVESBOLTOKBAN ROMÁN NYELVEN KAPHATÓ:

Heinrich Mann IV. Henrik című nagyszabású történelmi regénye, két kötet.

John Braine Hely a tetőn, a világirodalmi Könyvtár gondozásában, a Meridia gyűjteményes sorozatban.

ARAGÁZ fogyasztók figyelmébe!

Az aragáz fogyasztók tudomására hozzák, hogy megkezdik a háztartásokban az aragáz berendezések felülvizsgálását.

Ezt a munkát szakképzett egyének végzik DÍJTALANUL.

Felkérjük a fogyasztókat, hogy az erre jogosító igazolvánnyal ellátott közegeknek tegyék lehetővé az aragáz-berendezések felülvizsgálását. Az ellenőrzést végző személyeknek nincs jogukban semmilyen javítási munkát végezni, se munkadíjat, sem szabad idejükből.

A javítási munkálatokkal kapcsolatban az érdekeltek forduljanak a szakmihelyekhez.

A SZÍNHÁZ bemutatója

Szerdán, november 13-án, este fél 8 órakor: De la caz la caz... dar cu haz. (F. Bérlet).

Pénteken, november 15-én, este fél 8 órakor: Grădina cu trandafiri. (M. Bérlet).

Szombaton, november 16-án, fél 8 órakor: Grădina cu trandafiri. (Bérletszűnet).

Vasárnap, november 17-én, délután fél 8 órakor: Grădina cu trandafiri. (Bérletszűnet).

Vasárnap, november 17-én, este fél 8 órakor: De la caz la caz... dar cu haz. (G. Bérlet).

PRICHINUL BĂRBĂŢII



Szerdán, november 13-án 10 óra 30-kor és 16 órakor: Poveste despre un băiat mic.

AZ ARADI TARTOMÁNYI MUZEUM

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 1 ós délután 3 és 6 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a múzeumot.

A múzeum alábbi osztályai tekinthetők meg: képzőművészeti tár-lal, ókori történelem, az 1848–49-es forradalom muzeuma és a flamand, holland, olasz, német és magyar festők kiállítása és „IOSIF ROSS” karikatura kiállítása.

T. 3.



A CFR TC 5-ös műhelyében Pop Lucian párttag-jelöltet min-denki ismeri. Nem véletlen, hogy a szorgalmas kovács ilyen hírnévre tett szert munkatársai körében. Lelkiismeretesség, a feladatok pontos teljesítése jellemző rá. Ezért szeretik és megbecsülik a körülötte dolgozók.

India elnöke fogadta lancu Horaftut

NEW DELHI. (Agerpres). Radhakrishnan, India elnöke november 11-én fogadta lancu Horaftut, a Román NK New Delhi-i nagykövét, aki véglegesen távozik Indiából.

Az elnök az alkalommal örömmel elevenítette fel hazánk külügyi kapcsolatait Indiában, ahol Gheorghe Gheorghiu-Dej, az elnök nagy elismeréssel nyilatkozott az eredményes román-indiai együttműködésről, s hangsúlyozta: meggyőződése szerint ez a jövőben tovább fog fejlődni.

A román iróköldöttség látogatása a Lengyel NK-ban

A lengyel iróköldöttségének székfoglaló ülése november 11-én este kórtól rendezett a román iróköldöttségének, akik a szövetség meghívására tesznek látogatást a Lengyel NK-ban. A köldöttséget Demostene Botez, az RNK Iróköldöttségének alelnöke vezeti.

A látogatás befejezése alkalmából Gheorghe Diaconescu, a Román NK varsói nagykövete kórtól adott.

A román iróköldöttség járt Gdanskban, Oświęcimben, Zakopaneban, találkozott irókkal és publicistákkal.

Kőolajipari köldöttségünk látogatása az Egyesült Államokban

Frank Dennis, az Amerikai Kőolajipari Intézet elnöke kórtól adott a román kőolajipari szakemberek kórtól, akik Ion Dumitru helyettes kőolaj- és vegyipari miniszter vezetésével látogatást tesznek az USA-ban.

A kórtól részt vett William Fulbright szenátor, a szenátus külügyi bizottságának elnöke, Mike Monroney szenátor, Frank Siscoe külügyminisztériumi igazgató, kőolajipari mérnökök és szakemberek, külügyminisztériumi főtisztviselők, más minisztériumok főtisztviselői.

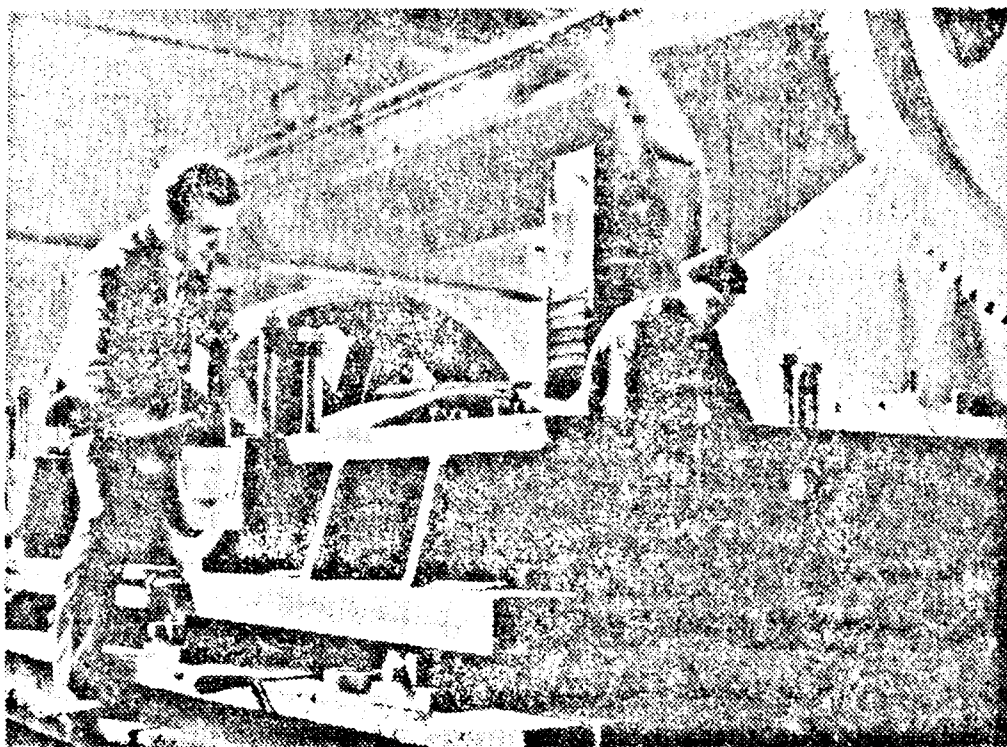
Ott volt Petre Bălcăescu, a Román NK washingtoni követe, s a követség több tagja.

Lemondott a szíriai miniszterelnök

DAMASZKUSZ. (Agerpres). Lemondott Szalah Bitar szíriai miniszterelnök. Döntését a forradalmi parancsnokság országos tanácsa hétfőn jóvá hagyta.

Az AP hangsúlyozza, hogy a

miniszterelnök lemondása nem jelenti a jelenlegi szíriai politikai vonal változását. A 48 órán belül megalakuló kormányt is a Baath párt ellenőrzi.



A felső sziléziai (Lengyel NK) Swietochlowice-i ipari felszereléseket gyártó üzemben egy hatalmas fogaskerék szelnek be a dolgozók.

Az arab kőolajipari kongresszus határozatai

BEIRUT. (Agerpres). Befejeződött az arab kőolajipari kongresszus, amely november 3. és 12. között folyt le Beirutban. Mint ismeretes, a kongresszuson az arab országok mintegy 600 küldötte, az arab kőolaj kiaknázó kőolajtársaságok képviselői és a világ számos országának megfigyelői vettek részt, köztük román kőolajszakemberek.

A november 12-i záróülés után nyilvánosságra hozták az értekezlet határozatait.

A kongresszus — hangzik az első határozat — hangsúlyozza, hogy a kőolajtársaságoknak intézkedéseikben tekintetbe kell venniük az arab országoknak azt az óhaját, hogy

egyre méltányosabb részt juttassanak nekik nemzeti kincsükből. „Ha negatív álláspontot helyezkednének az arab követelésekkel szemben — mutat rá a határozat —, ez komolyan elmerésztethetné a helyzetet és esetleg árthatna a társaságok érdekeinek”. Amint a határozat különösen kiemeli, tekintetbe kell venni az arab követeléseit a külföldi társaságok által a kőolajtermelő országok kormányainak fizetett járandóságok kifizetésénél és az árak megállapításánál. A többi határozat hangsúlyozza, hogy arab technikusokat kell kiképezni a kőolajipar valamennyi ágában, valamint szakembereket, akik biztosítanak ennek

az iparágak a fejlődését. Ajánlották további műszaki intézetek és kollegiumok létesítését, valamint az arab országok műszaki együttműködésének fejlesztését. Az értekezlet indítványozta a legkövetkező évben Beirutban kőolajipari és kőolajipari szaktudató központot létesíteni, amelyet az arab államok és a külföldi társaságok fognak fenntartani. A kongresszus felhívta az idegen társaságokat, hogy az összes megüresedő állásokról részesítsék előnyben az arabokat, sőt szervezzék meg az idegeneknek arab munkásokkal való leváltását. Ajánlották, hogy az arab dolgozókat egyformán javadjazzák a külföldi dolgozókkal.

A kongresszus egy másik határozatában ajánlja, hogy az arab kőolajkongresszust 1964. márciusban tartsák Kairóban s az alkalommal szervezzék kőolajipari kiállítást.

Államosítási rendeletek

Egyiptomban

KAIRO. (Agerpres). A november 11-én este Kairóban kladott törvényrendelet értelmében 170 egyiptomi társaságot államosítottak. Az államosítási rendeletek főként a Szezi-

csatorna igazgatóságától függő hajózási társaságokat, belföldi szállító vállalatokat, fegyver- és hadianyaggyárakat és kereskedelmi vállalatokat érintenek.

Kambodzsában

PNOM PENH. (Agerpres). Norodom Szianuk herceg, Kambodzsá miniszterelnöke bejelentette az ország valamennyi export- és importvállalatának államosítását.

Ez az intézkedés 1964. január 1-én lép életbe, amikor is a keres-

kedelmi kamarák „állami adásvétel hivatalokká” alakulnak át. Amint Norodom Szianuk herceg kijelentette, hat hónappal e határozat érvénybe lépése után a kambodzsai kormány államosítani fogja a bankokat, s létrehoz egy nemzeti bankot, amely átveszi a jelenlegi magánbankok helyét.

A KÖZEL- ÉS KÖZÉPKÉLETI ORSZÁGOKBAN

Létrejötték a feltételek a kőolajipar államosítására

BEIRUT. (Agerpres). Az Al Anouar című libanoni lap cikket közöl Abdallah Al Tariki, Szaúd-Arábia volt kőolajipari minisztere tollából. A cikkíró hangsúlyozza, hogy a közel- és középkeleti országokban „létrejötték a feltételek a kőolajipar államosítására”. Al Tariki rámutat, hogy az arab országokban a nemzeti technikus és vezető káderek a kitermelést és a feldolgozást egyaránt meg tudják szervezni.

A cikkíró utal Irán példájára, ahol Mosszadik volt miniszterelnöknek sikerült rövid időre államosítania a kőolajipart, majd rámutat: az államosítási dekrétum hatálytalansítására nem azért került sor, mintha az iránai képtelenség lenne volna a kőolaj kitermelésének és finomításának megszervezésére, hanem azért, mert az 1955-ös politikai körülmények között Mosszadiknak nem sikerült teljesen végrehajtania az akciót.

ROMA. (Agerpres). Az Egyesült Nemzetek Elemzési és Megőrzési Szervezetének (FAO) Tanácsa római ülésén kilenc segélytervet hagyott jóvá összesen 9,4 millió dollár értékben. Négy terv elemzésre került irányoz elő egyes latin-amerikai, ázsiai, afrikai és európai országoknak.

MOSZKVA. (Agerpres). November 12-én Andrej Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere fogadta Per Hakkerup dán külügyminisztert, aki tíznapos hivatalos látogatást tesz a Szovjetunióban. A két miniszter közös érdekű kérdésekről tárgyalt.

ROMA. (Agerpres). Az Egyesült Nemzetek Elemzési és Megőrzési Szervezetének (FAO) Tanácsa bejelentette, hogy a november 16-án sorra kerülő értekezleten Sz. Naszu japán küldött elnököl. A tanács közölte a különféle bizottságok elnökeinek névsorát is, és elfogadta a konferencia napirend-tervezetét.

RYAD. (Agerpres). A szaúd-arábiai minisztertanács határozatot hozott a napilapok és az időszaki kiadványok megjelenésére vonatkozó engedélyek hatálytalansításáról. A napilapok és az időszaki kiadványok meg három hónapig az addigi engedélyek alapján jelenhetnek meg. Azután az engedélyeket „nemzeti szervekre” ruházzák át.

Az ENSZ-közügylés munkálatai

A Politikai Bizottság vitája Latin-Amerika atommentes övezetté változtatásáról

NEW YORK. (Agerpres). Az ENSZ-közügylés Politikai Bizottságának november 11-i ülésén megkezdődött a dél-amerikai országok (Bolívia, Brazília, Chile, Costa Rica, Ecuador, Haiti, Mexico, Panama, Salvador, Uruguay) határozati javaslatáról, amely követeli Latin-Amerika atommentes övezetté változtatását. A javaslat rámutat, hogy Bolívia, Brazília, Chile,

Ecuador és Mexico elnöke az 1963. április 29-i nyilatkozatban kinyilvánította óhaját: sokoldalú latin-amerikai egyezményt akar aláírni, amely megtiltana nukleáris fegyverek és szállítóeszközök gyártását, tárolását vagy kikísérletezését.

A vita során a brazil küldött hangsúlyozta: a tavalyi karib-tengeri válság arról győzte meg kormányát, hogy sürgősen javaslatot kell kidolgozni Latin-Amerika atommentes övezetté változtatásáról.

A kérdés vitája folytatódik.

Román fényképkiallítás Alexandriában

ALEXANDRIA. (Agerpres). A MEN hírgyűjteménye szerint, az alexandriai Kulturpalotában hétfő este román fényképkiallítás nyílt.

Az ünnepségen részt vett Mircea Nicolaescu, a Román NK kairói nagykövete, Ahmed Oszman, a

helyi Szépművészeti Akadémia dékánja, s több más hivatalos személyiség.

A kiállított fényképek Románia ipari, mezőgazdasági, társadalmi és kulturális vívmányait szemléltetik.

Hasonló kiállítás volt Kairóban három évvel ezelőtt.

U Thant beszéde az amerikai ENSZ-barátok egyesületében

NEW YORK. (Agerpres). „A népek nem hajlandók elfogadni, hogy a nyomor elkerülhetetlen végszerűség” — jelentette ki U Thant ENSZ-főtitkár az amerikai ENSZ-barátok egyesületében mondott beszédében.

Elgötlen az a segély, amelyet egyes államok a fejlődőben lévő országoknak nyújtanak — mondotta a főtitkár. „A gazdasági segítség önmagában nem oldja meg a problémát”. A fejlődőben lévő országoknak elsősorban arra van szükségük, hogy a vilámban méltányos áron elhelyezhessék termékeiket, amelyek jobbára

nyersanyagok. Közgazdászok megállapították — mondotta U Thant —, hogy az utóbbi évtizedben a fejlődőben lévő országoknak nyújtott segély nem fedezte az általuk exportált nyersanyagok árának csökkenése következtében elszenvedett veszteséget.

Az ENSZ-főtitkár kifejezte azt a reményét, hogy nem késlekedik soká Afriká gyarmattalanítása. A főtitkár anélkül, hogy nevéhez vezesse volna a Dél-afrikai Köztársaságot, hangsúlyozta, hogy „nagy aggodalomra ad okot egy olyan ország jövője, ahol a faji megkülönböztetés államoktróna rangjára emelkedett”.

Burundi is megszakítja a diplomáciai és konzuli kapcsolatokat Portugáliával és a Dél-afrikai Köztársasággal

USZUMBURA. (Agerpres). Burundi királyság kormánya bejelentette, hogy megszakítja a diplomáciai és konzuli kapcsolatokat Portugáliával és a Dél-afrikai Köztársasággal, csatlakozva azokhoz az afrikai államokhoz, amelyek már szankciókat alkalmaztak az emlelt két országgal szemben rasszista politikájuk miatt.

Az Uszumburában kiadott hi-

valatos közlemény szerint Burundi kormánya felfüggeszti a gazdasági és kereskedelmi kapcsolatokat, megtiltja az import- és exportműveleteket Portugáliával és a Dél-afrikai Köztársasággal. Ugyanakkor a két ország repülőgépei nem haladhatnak át Burundi területén, hajók pedig nem futhatnak be Burundi kikötőibe.

Tiltakozás a rasszista politika ellen

Oslóban felhívást tettek közzé Norvégia több, mint 500 lakosának, köztük a kormány néhány tagjának aláírásával. A felhívás a Dél-afrikai Köztársaság kormánya ellen szólva tiltakozik annak rasszista politikája ellen.

A felhívás aláírói követelik, hogy a Verwoerd-kormány bocsássa szabadon a gyűjtőtáborokban lévő vagy bebörtönzött afrikaiakat, akiket azért vettek őrizetbe, mert szembeesegültek a kormány apartheid politikájával. Azt is követelték, hogy a dél-afrikai kormán-

lyk, hogy a dél-afrikai kormánnyal szüntesse be a 11. századi ellenindított pert, amelyet a rasszista „szabotázs-törvény” alapján folytatnak Pretoriában. A felhívás utal a demokráta jogászok Genfben székelt nemzetközi bizottságának jelentésére és az ENSZ-közügylés október 11-i határozatára, amelyek felszólítják a DAK kormányt, hogy vessen véget a dél-afrikai hazafiak ellen megrendezett pereknek és bocsássa szabadon a bebörtönzötteket.

U Thant-Nogueira megbeszélések

NEW YORK. (Agerpres). November 11-én este U Thant, az ENSZ főtitkára fogadta Nogueira portugál külügyminisztert, azzal kapcsolatban, hogy a miniszter tárgyalásokat folytatott az

afrikai országok ENSZ-képviselőivel az afrikai portugál gyarmatok jövőjéről.

Mint ismeretes, az afrikai országok képviselői megszakították a tárgyalásokat.

Külföldi híradások

A tájékoztatóügyi minisztérium közölte azzal indoklással az intézkedést, hogy „az állam felelősséggel tartozik a közérdek megvédéséért és a törvények tiszteletben tartásáért”.

TOKIO. (Agerpres). Tokióban megkezdődött a japán hivatalos szemlének és a Nemzetközi Valuta Alap képviselőinek évi tanácskozása Japán pénzügyi és gazdasági helyzetéről.

LONDON. (Agerpres). Londonban kedden megnyílt a nyugati légiforgalmi társaságok pilótáinak nemzetközi értekezlete. A négy napos értekezleten a korszerű aviatika fejlődésével összefüggő kérdéseket tanulmányozzák.

MONTEVIDEO. (Agerpres). A La Manana című lap közölte, hogy Uruguay kereskedelmi mérlegének deficitje az év első tíz hónapjában 10 millió dollár volt. A lap szerint november elején a gyapjúexport fokozódása folytán javulás jelei mutatkoztak.

GEORGETOWN. (Agerpres). Cheddi Jagan, Brit Guayana miniszterelnöke november 11-én kijel-

lentette az újságíróknak: közölte Home angol miniszterelnökkel, hogy kormánya elutasítja Duncan Sandys brit gyarmatügyi miniszternek a Brit Guayana-i helyzet rendezésére vonatkozó tervét. Jagan egyben kijelentette, hogy Sandys nem tűzött ki határidőt a gyarmat függetlenségének megadására.

Jagan elmondta, hogy az angol miniszterelnökhöz intézett levelének másolatát elküldte Harold Wilsonnak, az angol laburista párt vezetőjének és U Thant ENSZ-főtitkárnak.

NIKOSZIA. (Agerpres). Nikosziában november 11-én 3.000 sztrájkoló tanító nagyszünetet rendezett — jelent a Reuters. A bírúgynökség szerint a gyűlés résztvevői elbarázdolták, folytatják a nyújtózkodást egy héttel korábban megkezdett sztrájkot.

HÁGA. (Agerpres). A holland szakszervezetek és a munkálatok képviselői több hetes tárgyalások után megegyeztek a munkások béreinek emelésében. A megállapodás értelmében 1964. január 1-től felemelik a béreket. A szakszervezetek kivívták a szabadságok időtartamának meghosszabbítását és a társadalombiztosítás javítását.

A Szovjetunióban felbocsátották a Kosmosz-21 mesterséges holdat

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ: November 11-én felbocsátott a Szovjetunióban a Kosmosz-21 mesterséges holdat.

A mesterséges hold tudományos felszereléssel a TASZSZ által 1962. március 16-án bejelentett program szerint folytatja az űrkutatást.

Ideiglenes adatok szerint a mesterséges hold a kiszámított röppályához közel álló pályán helyezkedett el; pályaelemei a következők: kezdeti keringési idő 88,5 perc, földtávol (apogeum) 229 kilométer, föld-

közel (perigeum) 191 kilométer. A pályasík hajlásszöge az Egyenlítő síkjával 64 fok 50 perc.

A mesterséges hold rádiótechnikai rendszere pontosan méri a pályaelemeket, rádióelektronikus felszereléssel pedig közvetíti a Földre a tudományos készülékek működésének adatait.

A Szovjetunió irányító-számitó komplexumának földi központjai megfigyelik a mesterséges holdat és felfogják telemetrikus információit.

A. D. Home:

A bonyolult nemzetközi problémákat tárgyalások útján kell megoldani

LONDON. (Agerpres). Sir Alec Douglas-Home angol miniszterelnök a londoni polgármester bankettjén kijelentette, hogy a bonyolult nemzetközi problémákat, köztük Berlin kérdését tárgyalások útján kell megoldani, bármilyen hosszúra is kellene húzni. Ez az álláspontunkat csak akkor változtatjuk meg, ha létrejön a leszerelés mind a nukleáris, mind a konvencionális fegyverzet tekintetében — mondotta.

A miniszterelnök hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió és a nyugati hatalmak nem tekintik a háborút a nemzetközi politika eszközeként.

Home a továbbiakban hangzottak, hogy Angliának, világbefolyással bíró hatalomnak, világérvényesítőnek kell lennie, és a saját nukleáris erőre, ezt az álláspontunkat csak akkor változtatjuk meg, ha létrejön a leszerelés mind a nukleáris, mind a konvencionális fegyverzet tekintetében — mondotta.

A latin-amerikai országok és az USA pénzügyminisztereinek értekezlete

RIO DE JANEIRO. (Agerpres). Sao Paulo brazil városban megkezdődött a latin-amerikai országok és az USA pénzügyminisztereinek értekezlete, amelyen megvitatják a Szövetség a haladásért program alkalmazásával összefüggő kérdéseket. A UPI szerint Joao Goulart, Brazília elnöke a megüvölt ülésen átfogó beszédet mondott a latin-amerikai országok e-lött álló gazdasági kérdéseiről. Az elnök hangsúlyozta, hogy a latin-amerikai országok gazdaságára káros hatással van külkeres-

kedelmi problémáik megoldatlansága. Kérte, hogy az értekezlet keretében megoldást a latin-amerikai országok gazdasági nehézségeinek elhárítására. Kiemelte, hogy fel kell számolni a földész fejlődését gátló hűbéri maradványokat és privilégiumokat.

A UPI rámutat, hogy az értekezlet megvitát egy Juscelino Kubitschek, Brazília volt elnökétől származó dokumentumot is, amelyben az bírálja a Szövetség a haladásért programot.

Véget ért az Egyesült Szocialista Párt III. kongresszusa

PARIZS. (Agerpres). November 11-én véget ért az Egyesült Szocialista Párt III. kongresszusa. Ez a párt 1960-ban alakult az Autonóm Szocialista Párt, a SFIO-ból kivált csoport és más baloldali csoportosulások egyesüléséből. A kongresszus megvitatja az országos politikai bizottságot. A párt titkárság ismét Eduard Depreux-t választotta.

lévő feladatainak kijelölésével kapcsolatos problémákat.

A határozati javaslat előírja, hogy „a szocializmusért folyó harc fokozásáért és a többi demokratikus párttal és szervezettel való együttműködésért”.

A kongresszus megválasztotta az országos politikai bizottságot. A párt titkárság ismét Eduard Depreux-t választotta.

Elhalasztották az Explorer felbocsátását

WASHINGTON. (Agerpres). Az USA országos űrkutatási hivatala (NASA) hétfőn bejelentette, hogy meghatározatlan időre elhalasztották egy Explorer típusú mesterséges hold felbocsátását, amelyet november 12-én akartak elliptikus röppályára helyezni a tervezett holdrakéták utvonálának kutatása céljából. A felfüvést

azért halasztották el, mert a Delta hordozórakéta harmadik lépcsőjében hibákat találtak. Az amerikai tudósok tervei szerint az Explorer mesterséges holdnak a lett volna a feladata, hogy megmérje a mágneses mezőket, a kozmikus sugarakat, és más jelenségeket, amelyek akadályozhatnák a holdrakéták útját.

november 14 és 17 között országos kampányt szervez az atomleszerelési harc fokozására.

ROMA. (Agerpres). Amint a DPA nyugatnémet hírgyűjteménye közli, az olaszországi Udine tartományban lezuhant egy helikopter, amely domborzatutató munkákban vett részt. A gép három utasa életét veszítette.

STOCKHOLM. (Agerpres). Amint Stockholmban bejelentették, a göteborgi Ny Tid című szociáldemokrata újság pénzügyi neblésének miatt 1964. január 1-től beszünteti megjelenését.

BRASÍLIA. (Agerpres). Sergio Magalhães munkapárti képviselő a brazil parlamentben törvénytervezetet terjesztett elő, amely megtiltja, hogy idegen társaságok és monopoliomok aknázzák ki az ország ásványtartalékait.

SZÖUL. (Agerpres). A dél-koreai rendőrség letartóztatta a badjilottai szolgálatot teljesítő Szong Im-Myung dandárbírókat. A France Presse szerint a dandárbírókat azzal vádolják, hogy megszerkeztek a Pak Csizsan H. kormány elleni múlt bónapi összeesküvést.

A dél-koreai rendőrség letartóztott öt diákot is. E diákokat „fel-forgató” akciók szervezésével gyanúsítják.